

/01

# MEMORIA 2018

Annual Report 2018

---

### Mercado

### Market

La consolidación de la recuperación en Brasil, la expansión de los principales mercados latinoamericanos y socios comerciales de la Argentina, junto al dinamismo del mercado interno marcaron el inicio de un 2018 prometedor.

En un primer tramo, el año se encaminó a establecer nuevos récords históricos en sus principales variables. No obstante, el comportamiento contrapuesto que se manifestó hacia la segunda mitad del año llevó a concluir el período a la baja y con muchos desafíos por delante.

En el desarrollo del primer cuatrimestre, el sector registró destacados niveles de actividad tanto en producción, exportación como en ventas. En medio del proceso de marcar nuevos récords históricos, los bruscos cambios económico-financieros como la devaluación e incremento de las tasas hacia abril- mayo llevaron a que el sector ingrese a un terreno negativo en los meses sucesivos.

Contexto en el cual la implementación de novedades (transitorias) en materia regulatoria e impositiva como las retenciones (\$3 x u\$s1 exportado) y la reducción de reintegros a la exportación intrazona (de 6,5% a 2%) en agosto profundizaron la caída de la actividad.

Las exportaciones, tal vez la variable más relevante de la fórmula para medir el éxito de la industria automotriz local, crecieron después de varios años de estancamiento de la economía brasileña, principal mercado de demanda. A pesar de los vaivenes económicos en la región, la búsqueda y cierre de acuerdos con nuevos países impulsaron el foco externo.

**Con este escenario el mercado cerró 2018:**

**Producción: 466.649 (-1,4%)**  
**Exportación: 269.360 (+28,5%)**  
**Patentamientos: 802.992 (-10,9%)**

En el marco de la Política Automotriz Común con Brasil – 38º Protocolo Adicional al ACE 14-, se suscribió un Memorando de Entendimiento, que establece la necesidad de elaborar propuestas sobre convergencia destinada a lograr la armonización de las regulaciones técnicas tanto en seguridad activa y pasiva como en emisiones contaminantes gaseosas y sonoras.

The consolidation of Brazil's recovery, the expansion of the main Latin American markets and Argentina's trading partners, together with the dynamism of the domestic market marked the beginning of a promising 2018.

In a first tranche, the year was oriented to set new historical records in its main variables. However, the opposed behavior manifested towards the second half of the year led to the end of a declining period and with many challenges ahead.

In the development of the first quarter, the sector recorded significant levels of activity in production, export and sales. In the middle of the process of setting new historical records, sudden economic-financial changes like the devaluation and increase of the rates towards April-May led the sector to enter into a negative territory in the following months.

Context within which the implementation of developments in regulatory and taxation such as withholdings (\$3 x US\$1 exported) and the reduction of intra-zone export refunds (6.5% to 2%) in August deepened the fall in activity.

Exports, perhaps the most relevant variable of the formula to measure the success of the local automotive industry, grew after several years of stagnation in the Brazilian economy, the main demand market. Despite economic ups and downs in the region, the search for and closure of agreements with new countries boosted the external focus.

**With this scenario the market closed 2018:**

**Production: 466,649 (-1.4%)**  
**Export: 269,360 (+28.5%)**  
**Licensing: 802,992 (-10.9%)**

Within the framework of the Common Automotive Policy with Brazil – 38 Additional Protocol to ACE 14-, a Memorandum of Understanding was signed, which addresses the need to develop proposals on convergence aimed at achieving harmonization of technical regulations in both active and passive safety as well as in gas and sound pollutant emissions.

Por otro lado, con motivo de realizarse el XXVII Encuentro Empresarial Iberoamericano, la Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFA) llevó adelante una misión de negocios con el fin de potenciar el comercio bilateral con mercados como El Salvador, Honduras y Nicaragua.

Con el fin de mejorar el acceso a estos países para los vehículos de producción nacional, la Asociación firmó varios acuerdos de cooperación y complementación económica.

El primero de ellos se selló en la Embajada argentina en El Salvador con los representantes de la Asociación Salvadoreña de Distribuidores de Vehículos (ASALVE).

Asimismo, en Honduras se rubricó un acuerdo de cooperación con la Asociación Hondureña de Distribuidores de Vehículos Automotores y Afines (AHDIVA) y finalmente, en Guatemala, se participó del Encuentro Empresarial Iberoamericano.

On the other hand, on the occasion of the XXVII Ibero-American Business Meeting, the Association of Automotive Makers (ADEFA) carried out a business mission in order to promote bilateral trade with markets such as El Salvador, Honduras and Nicaragua.

In order to improve the access to these countries for the vehicles of national production, the Association signed several cooperation and economic complementation agreements.

The first was sealed in The Argentine Embassy in El Salvador with representatives of the Salvadoran Association of Vehicle Distributors (ASALVE).

In addition, in Honduras, a cooperation agreement was initialled with the Honduran Association of Automotive Distributors and Related (AHDIVA) and finally in Guatemala, the Ibero-American Business Meeting was attended.

### Autoridades 2018/2019

### Authorities 2018/2019

**PRESIDENTE /**  
**President**



**HERNÁN**  
**VÁZQUEZ**

Presidente y CEO de  
Volkswagen Argentina

**VICEPRESIDENTE**  
**/Vice- President**



**CÉSAR LUIS**  
**RAMÍREZ ROJAS**

Presidente de  
Scania Argentina

**SECRETARIO /**  
**Secretary**



**LUIS FERNANDO**  
**PELÁEZ GAMBOA**

Presidente de  
Renault Argentina

En el marco de la Asamblea anual, el 17 de octubre se eligieron por mayoría las nuevas autoridades por el término de un año y quedó constituida:

**Presidente:** Hernán Vázquez, presidente y CEO de Volkswagen Argentina.

**Vicepresidente:** César Luis Ramírez Rojas, presidente de Scania Argentina.

**Secretario:** Luis Fernando Peláez Gamboa, presidente de Renault Argentina.

**Vocales:** **Cristiano Rattazzi** (presidente de FCA Argentina S.A.); **Carlos Zarlenga** (presidente de General Motors de Argentina S.R.L.); **Gabriel López** (presidente de Ford Argentina S.C.A.); **Seiji Saito** (presidente de Honda Motor de Argentina S.A.); **Marcus Cheistwer** (presidente de Iveco Argentina S.A.); **Roland Zey** (presidente de Mercedes-Benz Argentina S.A.); **Diego Vignati** (director General de Nissan Argentina S.A.); **Daniel Herrero** (presidente de Toyota Argentina S.A.); y **Rodrigo Pérez Graziano** (director Relaciones Externas y Comunicación de PSA Peugeot Citroën Argentina S.A)

### Cambio de conducción

A comienzo de diciembre, Volkswagen Group Argentina anunció que Hernán Vázquez, Presidente & CEO de la compañía, se retiraba de sus funciones a fin de 2018. Con su retorno a Europa, el directivo dejaba también la presidencia de la Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFA).

De esa manera, a partir del 1° de enero de 2019, y conforme al Estatuto de la entidad y los usos y costumbres, Luis Fernando Peláez Gamboa, ocupó el ejercicio de la presidencia de la entidad en lugar de Volkswagen Group Argentina.

Within the framework of the annual Assembly, the new authorities were elected by majority vote for a period of one year and the directive commission was constituted as follows:

**President:** Hernán Vázquez, President and CEO of Volkswagen Argentina.

**Vice- President:** César Luis Ramírez Rojas, President of Scania Argentina.

**Secretary:** Luis Fernando Peláez Gamboa, president of Renault Argentina.

**Vocals:** **Cristiano Rattazzi** (president of FCA Argentina S.A.); **Carlos Zarlenga** (president of General Motors Argentina S.R.L.); **Gabriel López** (president of Ford Argentina S.C.A.); **Seiji Saito** (president of Honda Motor Argentina S.A.); **Marcus Cheistwer** (President of Iveco Argentina S.A.); **Roland Zey** (Mercedes-Benz Argentina S.A.); **Diego Vignati** (CEO of Nissan Argentina S.A.); **Daniel Herrero** (president of Toyota Argentina S.A.); and **Rodrigo Pérez Graziano** (External Relations and Communication Director of PSA Peugeot Citroen Argentina S.A)

At the beginning of December, Volkswagen Group Argentina announced that Hernán Vázquez, President & CEO of the company, was retiring from his duties at the end of 2018. With his return to Europe, the manager also left the presidency of the Association of Automotive Makers (ADEFA).

Thus, from January 1st, 2019, and in accordance with the Statute of the association and uses and customs, Luis Fernando Peláez Gamboa, who officiated as Vice-President of ADEFA, occupied the presidency of the association in place of Volkswagen Group Argentina.

### Acción/ Imagen

Complementando los trabajos de competitividad y continuando el camino iniciado en el marco del Plan 1 Millón, ADEFA tomó la iniciativa de liderar la agenda sectorial para la definición de la visión estratégica de largo plazo con horizonte al 2030/2040.

Para ello se contrató a la consultora Abeceb bajo la directiva de elaborar un estudio que contenga disparadores para la definición de dicha estrategia y una propuesta de agenda.

Asimismo, en el marco de las acciones que lidera en el sector, la Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFA), puso en marcha y participó de diversas iniciativas durante el ejercicio.

Se concretaron diferentes encuentros con políticos, funcionarios y economistas, entidades financieras y sindicales con el objetivo de analizar el contexto económico-político y social del país.

También se concretaron encuentros con referentes de diversos organismos públicos y privados, y los funcionarios del Gobierno nacional, provincial, y de CABA, para intercambiar visiones y propuestas, y atender temas de urgencia para los asociados.

Con el fin de lograr una mayor participación y representación de la entidad se concretó un activo acompañamiento en diversas actividades sectoriales y de comunicación.

### Action/Image

Complementing the work on competitiveness and continuing the path started within the framework of the 1 Million Plan, ADEFA took the initiative to lead the sectoral agenda for the definition of the long-term strategic vision with a 2030/2040 horizon.

To this end, Abeceb consulting was hired to carry out a study containing triggers for the definition of such strategy and a proposed agenda.

Furthermore, within the framework of the actions which the Association of Automotive Makers (ADEFA) leads in the sector, it took and was engaged in various initiatives during the year.

Different meetings were held with politicians, officials and economists, financial institutions and unions with the aim of analyzing the economic-political and social context of the country. Meetings were also held with representatives from various public and private bodies, and officials of the national, provincial, and CABA Government to exchange visions and proposals, and to address urgent issues for the associates.

In addition, in order to achieve greater participation and representation of the association, an active accompaniment was done in various sectoral and communication activities.

### Presencia institucional

- Ronda de prensa con 12 medios de alcance nacional con el presidente de ADEFA, Luis Fernando Peláez Gamboa (Febrero).
- Acompañamiento institucional a las asociadas.
- Participación institucional en diversos grupos de trabajo del Business 20 (B20), la voz del sector privado de la comunidad del G20 que tiene a la Argentina como anfitrión.
- Participación del Seminario Industria Automotriz organizado por El Cronista/ Revista Apertura en el marco de la Exposición Argentina de Economía Finanzas e Inversiones (EFI 2018)
- Disertante en Seminario Perspectivas Económicas Editora AutoData (San Pablo, Brasil-Abril).
- Disertante en Seminario Internacional – Diálogo Regulatorio Brasil-Argentina organizado por FIESP en San Pablo (Brasil- Junio). Apoyo institucional (sponsor) de FISEVI (Junio 2018).
- XXIII Conferencia Industrial Argentina UIA
- Se organizó el Pool con más de 15 medios locales para cubrir las alternativas del 30° Salón del Automóvil de San Pablo, Brasil. (Noviembre).

### Institutional presence

- Press conference with 12 national media with the president of ADEFA, Luis Fernando Peláez Gamboa (February).
- Institutional support to the associates.
- Institutional participation in various working groups of Business 20 (B20), the voice of the private sector of the G20 community hosted by Argentina.
- Participation of the Automotive Industry Seminar organized by "El Cronista/Revista Apertura" in the framework of the Argentine Exhibition of Economy, finance and Investments (EFI 2018)
- Dictated Seminar on the Economic Perspectives Editor AutoData (Sao Paulo, Brazil-April).
- Lecturer at the International Seminar – Regulatory Dialogue Brazil-Argentina organized by FIESP in Sao Paulo (Brazil- June) Institutional support (sponsor) of FISEVI (June 2018).
- XXIII Argentine Industrial Conference UIA
- The Pool was organized with more than 15 local media to cover the alternatives of the 30th Motor Show in Sao Paulo, Brazil. (November).

